



ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ର ଓ ମୁଦ୍ରଣ ବସନ୍ତ ଲିମଟେଡ୍

၁၃၇၃ ခုနှစ်၊ တပေါင်းလဆန်း ၆ ရက်၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ ၂၇ ရက်၊ တန်လဲ့နဲ့၊ အတွဲ (၅၁)၊ အမှတ် (၁၅၀)

ଲକ୍ଷ୍ମୀ
ପତ୍ନୀ

କୁଣ୍ଡିତରେ ଯାଏଟା
ହିଁମିଶ୍ରମିଶ୍ରମ ଆପିଲ୍
ହିଁପ୍ରାଣେଃନିଂଗ୍ରେସ୍ମାରାଫାର୍ଦ୍ଦ
ଆପିଲ୍ଲିଅର୍ଦ୍ଦରେଖାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲିପିଲ୍ଲିପିଲ୍ଲି
ହିଁଆମ୍ବା କୁଣ୍ଡିତରେଖାଯାଏଟା
ହିଁକ୍ରିମିଶ୍ରମିଶ୍ରମ ଆପିଲ୍
ହିଁପ୍ରାଣେଃନିଂଗ୍ରେସ୍ମାରାଫାର୍ଦ୍ଦ
ଆପିଲ୍ଲିଅର୍ଦ୍ଦରେଖାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲିପିଲ୍ଲିପିଲ୍ଲି



ဒုတာဝန်ဆေး(၃)ပါး

- ❖ ප්‍රයුත්තයෙන්ද මුද්‍රිතුවේ;||
 - ❖ දීජ්:රූඩ්:වාං:සැල්ස්:ඩාං:ලේපුත්ත් මුද්‍රිතුවේ;||
 - ❖ අවුරුදුම්‍රාවාතා තැන්දියින්දම්‍රාවේ;||

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသန်းစိန်

အာခီယံစီးပွားရေးဝန်ကြီးများနင့် အာခီယံအတွင်းရေးမှူးချုပ်တို့အား လက်ခံတွေ့ဆုံး အာခီယံနှင့်ပျော်အချင်းချင်း စီးပွားရေး ပိုမိုတို့ပြင်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဆိုင်ရာကိစ္စရုပ်ပွား အေးငွေး

နေပါယ်တော် ဖေဖော်ဝါရီ ၅

ပြည်ထောင်စုနယ်တွင်မှန်င့်တော်သာမွာ ဦးသိန်းနိုဘဏ် အာဘယ်သီးပွားရေးဝန်ကြီးဌားဖြစ်ကြသည့် ကမ္ဘာ့ရီးယားနိုင် Senior Minister & Minister of Commerce, H.E. Mr. Cham Prasidh၊ သူ၏နိုင်းခါးချေလဲနိုင် Second Minister of Foreign & Trade, H.E. Phehin Dato Lim Jock Seng၊ အိုဒီးရူးသမ္မတနိုင် Minister of Trade, H.E. Mr. Gita Irawan Wirjawan၊ လာဇိုင်းပျော်ရွေးခိုင်ရာရိတ်သမ္မတနိုင် Minister of Industry and Commerce, H.E. Dr. Nam Viyaketh၊ အော်ရှုံးနိုင် Minister of International Trade and Industry, H.E. Dato' Sri Mustapa Mohamed၊ ဒိုလစိုင်သမ္မတနိုင် Secretary of Department of Trade and Industry, H.E. Mr. Gregory L Domingo၊ ဒင်ကာဂျာသမ္မတနိုင် Minister of Trade and Industry, H.E. Mr. Lim Hng Kiang၊ ထိုင်းနိုင် Minister of Commerce, H.E. Mr. Boonsong Teriyapirom၊ ဒီယိုနှစ်ဆိုရှုံးလုပ်သမ္မတနိုင် Minister of Industry and Trade, H.E. Dr. Vu Huy Hoang နှင့် အာဘယ်အောင်းရေးဌားချုပ် H.E. Dr. Surin Pitsuwan တိုအေး ယင်းမှာ မြတ်ဆုံး အပြည်တော်ရီးသမ္မတအိုင်တော် သံတော်အောင် အောင်ခွင့်ပါသည်။



ଦେୟ ପୁଣ୍ୟ ଜାହିୟିଷୁଣ୍ଡମୁଖଃ
ଜାଏନ୍ଦିଃ ଶୁଣି ତିଃ ପୁଷ୍ପଃ ରେ ପିଲିତିଃ ମୁଣ୍ଡଃ ପିଳିଃ
ହୋର୍ଦ୍ଧର୍ଗର୍ଦ୍ଧର୍ବେ ଶବ୍ଦର୍ବନ୍ଧର୍ବନ୍ଧମୁଖଃ କିମ୍ବେ କେତେ
ତାତ୍ତ୍ଵାତ୍ମା ॥ (ବାତଙ୍କଃତାତ୍ମା)

ရန်ပြည်နယ် မြတ်ဝင် ကျော်သု

ଶ୍ରୀଦେବରାମଙ୍କଣାର ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ ଏକ ପରିଚାରିକା ହାତରେ
ପରିଚାରିକା ହାତରେ ଆଜିର ପରିଚାରିକା ହାତରେ ଆଜିର
ପରିଚାରିକା ହାତରେ ଆଜିର ପରିଚାରିକା ହାତରେ



ပြည်သူ့လတ်တော်ကြေး သူရှိုးချေပုံး

କେବିନ୍ ଟେଲ୍ ଫେରେଳିରି ।୭

ପ୍ରକାଶକ

ଏବେଳେ କି ବୁ ନାହିଁ ତା ଲେଖିଲୁଛି ଯାହା ଏକାକିର୍ତ୍ତମାନ ଏକାକିର୍ତ୍ତମାନ
ଦୂର ପ୍ରକାଶ କରୁଥିଲା ଯାହାରେ ଆଜିର ଅଭିଭାବକ ଉପରେ
ଫ୍ରିଜର୍ ବିଷୟରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିଯାଇଛି ଯାହାରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିଯାଇଛି ଯାହାରେ
ବିଶ୍ଵାସ କରିଯାଇଛି ଯାହାରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିଯାଇଛି ଯାହାରେ ବିଶ୍ଵାସ
କରିଯାଇଛି ॥



ପ୍ରମ୍ବନ ଜୀ.
ଘୋଟିଲେ ଉଦ୍‌ଧୂ
ବୁଦ୍ଧି ଦୈତ୍ୟକାଳିତିଃ
ଦୈତ୍ୟ ହେତୁ ଯେବୁ
ଆଶ୍ରମକୁ ଦୂର
ପ୍ରମ୍ଭନ୍ତିଷ୍ଠାନୀୟ ଅଭିନ
ଫିରିବା ଆଶ୍ରମିତା
ପ୍ରମ୍ଭନ୍ତିଷ୍ଠାନୀୟ ଗରିବ
ଦୂରିଯ ଉଦ୍‌ଧୂ
Mr. Lu Yong
Xiang Xing
ଦୈତ୍ୟକାଳିତିଃ
ଯେବୁ ଆଶ୍ରମକୁ
ଦୂରିଯ ଫେରିବା
ପ୍ରମ୍ଭନ୍ତିଷ୍ଠାନୀୟ
ପାଇବାରେ

လားရိုးမြို့၊ နားပက္ခားရှာရိ အဆင့်မြင့်ဝက်မွေးမြှုပေးခြုံ
ပြည့်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးအန်းမြင့် ကြည့်ရှစ်သေး

www.english-test.net



683 3 8 3 3 3 83

ବାଦିରେ କାହାରେ	
ଅଲ୍ୟଂପଙ୍କିରେ	ଅନ୍ତର୍ମଳୀରେ



မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝန်းမှ ခရီးသည်နှင့် ကုန်စည်များကို
နိုင်ငံတော်ဖျားသိ လွယ်ကူခြောမွေ့စွာ ပို့ဆောင်ဆက်သွယ်ပေးနိုင်သည့်
ခိုင်တော်းမြှိုင်ကူးတံတား(မူပွဲလင်)

တံတားအချက်အလက်များ

- ၁။ စစ်တော်မြို့နယ်ဘဲတော်(မှုပ္ပါယ်)၏ ပင်း
တံတားအရွယ် ၃၇၆ ဧပိုသည် ချို့ကော်
တံတားများအနေဖြင့် ကျို့ကိုတာက်ကမ်း
တွင် ၂၄၄ ဒသမ ၁ ပေ ထို့ကိုကျင့်
ရှုရ ၃၈၁ ဒသမ ၆ ဧပိုသည်။ တံတား၏
ရှာပေါင်းအရွယ်မှာ ၂၃၅ ဒသမ ၇ ပေ
ရှိသည်။

၂။ ပင်းတံတားများ သံမဏီသံပေါင်တံတား
အဖိုးအတော်ပြစ်သည်။ ချို့ကော်တံတားများ
သံကွက်နှင့်ကရိုပ်ပြစ်သည်။

၃။ မောင်တော်ယဉ်ဗျာလမ်းအကျယ် ၂၀ ပေ
ပြို့ပြီး တော်ကျင့်၏ ၆ ပေစံကျယ်သည့်
လူဘွားလမ်းပြို့သည်။

၄။ စံတားအောက် ရေလမ်းကောင်စွဲစွဲဖုန်း
အကျယ်မှာ ၂၉၅ ပေနှင့် အမြင်ပေ ၂၀
ရှိသည်။

၅။ ယဉ်ဗျာလမ်းအောင်စွဲပြုအလေးခို့ တန် ၆၀
ခံရိုင်စွဲရှိသည်။

၆။ စစ်တော်တံတား(မှုပ္ပါယ်) တည်ဆောက်
ရေး စီးပါးတို့ကို ၂၆-၁-၂၀၀၁ ရက်နေ့၌
စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး ၁၂၇၂၂၀၈ ရက်နေ့၊
တွင် အောင်ပြင်းစွဲ ဖွဲ့လိုက်ခိုင်ခဲ့သည်။



သတင်းမှတ်စ - များလိမ္မားဒေါ်



မြန်မာနိုင်ငံနှင့်ပတ်သက်၍ တရာတိနှင့်က အမြတ်များမှုနှစ်ဦး ရပ်တည်ပေးမှုအတွက် ကျေးဇူးတင်နှင့်အကြား စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းကျင်းဝယ်ရေးအပြင် နည်းပညာဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ဖို့

ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ သူရဟိုးရွှေမန်း

တရာ်-မြန်မာနိုင်ငံအကြား စီးပွားရေးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု၏ ကုန်သွယ်မှုပုံ၊ တိုးတက်လျက်ရှိပုံ၊ ပေါင်းဆောင်ရွက်မှုပတ်သက်သူများ၊ မြန်မာနိုင်ငံတွင် စက်မှုထုန်းကားလာစောင်း၊ အလေးပေးဆောင်ရွက်ဖို့

ତରିତାମ୍ବିଃହାଃ ପ୍ରିୟବୁନ୍ଦିଗୁଣିରାଗବଳ୍ଲଙ୍ଘ ମହିତା ଦୂରକ୍ଷିଣି

နေပါယ်ကျော် ပေါ်လှုပါနီ ၁၆



ତାଙ୍କରେଣ୍ଡ

ପ୍ରତ୍ୟେକୁ ଯେତାରେ ଦିନାଂକ ବ୍ୟାଧିରେ ଅନୁଭବ ହେଲା ତାଙ୍କୁ ପ୍ରତ୍ୟେକିଣି ଏଥାମ୍ବତାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲା ଏବଂ ଏହାରେ ପରିଚାଳନା କରିଗଲା^(ସଂରକ୍ଷଣ କରିବାରେ) ।

ଫେବୃଆରୀ ପେଣ୍ଡିକି ବିଭାଗ



ကာမ္မာအရပ်အမြန်ဆုံးလူသာ
ဆူလှတ်တုန် ဦးနောက်အကျင့်
ခွဲဖိတ်ကျသပြီးနောက်
လောကျင့်ခန်းများ
ပြည်နေ

88 - 9



အဆိုတော်
သေလှိုင်းခိုင်ယွန့်
လက်ခိုင်းကတ်ခိုင်ဖြူ
ပဲခိုင်များ
ပျက်သိမ်း ၈၁ - ၁၁



၁၁ - ၁၁